

*D

- 758 Daz harnasch **was** von **in** getân.
dô schouweten disen **bunten** man
al, die **wunders** kunden jehen,
die mohtenz dâ mit wârheite **spehen**:
5 Feirefiz truoc vremdiu mâl.
Gawan sprach ze Parzival:
"neve, tuo den gesellen dîn
mir kunt. er treit sô wâhen schîn,
dem ich **gelîchez** nie gesach."
10 Parzival zuo **sîme wirte** sprach:
"bin ich dîn mâc, daz ist ouch er;
des sî Gahmuret dîn **wer**.
diz ist der kûnec von Zazamanch.
mîn vater dort mit prise erranc
15 Belakanen, diu disen rîter truoc."
Gawan den heiden **dô** genuoc
kuste. **der rîche** Feirefiz
was beidiu swarz und wîz
über al sîn vel, wan **daz** der munt
20 gein **halbem zil** tet røete kunt.
Man brâht in **beidesamt** gewant,
daz was vür tiwer kost erkant.
ûz Gawans kamern truoc **manz** dar.
dô kômen vrouwen licht gevar.
25 diu herzogîn liez Cundrie
unt Sangiven küssen ê.
si selbe unt Arnive **in** dô
kusten. Feirefiz was vrô,
daz er sô clâre vrouwen sach.
30 ich wæne im liebe dran geschach.

D Fr12

1 *Initiale* D 21 *Majuskel* D

2 dô] di Fr12 5 Feirefiz] Feyrefiz Fr12 6 Parzival] Parcifal D (Fr12)
10 Parcifal im sagte vnde sprach::: Fr12 · Parzival] Parcival D
12 Gahmuret] Gahmvret D Gamvret Fr12 16 *nach* 758.16: daz
des Parcifal gewc Fr12 17 Feirefiz] feyrefiz Fr12 21 beidesamt]
beiden Fr12 22 vür tiwer] von tvre Fr12 23 kamern] kamer
Fr12 · truoc] brahte Fr12 27 in] *om.* Fr12 28 Feirefiz] Feyrefiz Fr12

*m

- Dô** daz harnasch **wart** von **in** getân,
dô schouweten disen **bunten** man
alle, die **wunders** kunden jehen,
die mohtenz dâ mit wârheit **spehen**:
5 Ferefiz truoc vremdiu mâl.
Gawan sprach zuo Parcifal:
"neve, tuo den gesellen dîn
mir kunt. er treit sô wâhen schîn,
dem ich **glîches** nie *gesach*."
10 Parcifal ze **Gawane** sprach:
"bin ich dîn mâc, daz ist ouch er;
des sî Gahmuret dîn **wer**.
daz ist der kûnic von Zazamanc.
mîn vater dort mit prise erranc
15 Belakanen, diu disen ritter truoc."
Gawan den heiden **dô** genuoc
kuste, **den rîchen** Ferefiz
was beidiu swarz und wîz
über al sîn vel, wan **daz** der munt
20 gegen **halbem zil** tet røete kunt.
man brâht in beiden sament gewant,
daz was vür tiure koste erkant.
ûz Gawanes kamer truoc **manz** dar.
dô kômen vrowen licht gevar.
25 diu herzogîn liez Condrie
und Sangiven küssen ê.
si selbe und Arnive **in** dô
kusten. Ferefiz was vrô,
dô er sô clâre vrowen sach.
30 ich wæne im liebe dâr an geschach.

m n o V V'

1 *Initiale* m V V' · *Capitulumzeichen* n

1 in] im V (V') 2 bunten] pincken m [*]: gepunten V gebunten
V' 3 kunden] kunnen m 4 mohtenz] mochtens n mohtent V
mochten V' · dâ] do m n o V V' 5 Ferefiz] Ferefis m n Ferrefis
o Ferevis V V' · truoc] trug do V (V') 6 Gawan] Gawin V' ·
Parcifal] parzefal V parzifal V' 7 neve tuo] Nem du m n o · den]
om. V' 9 ich] iches o · gesach] verich m 10 Parcifal] Parcefal
m Parzefal V Parzifal V' · Gawane] gawanen o 12 Gahmuret]
gamiret n gahmueret o Gameret V (V') 13 daz] Diz V V' ·
Zazamanc] zazamang m n V V' [zamang]: zazamang o 14 prise
erranc] prise rang m prizs er rang n 15 Belakanen] Bellakanen n
Belekanen n [Bel*]: Belakanen o 17 den rîchen] der rîche V [*]:
der rîche V' · Ferefiz] Ferefis m n o ferevis V [*vis]: ferevis V' 19
al] alle o 20 halbem] halbe o halbene V' · røete] ritte m hurte
o 21 *Die Verse 758.21-22 fehlen* m · *Versfolge 758.22-21* n ·
beiden sament] beiden samit n beide sament o 23 ûz] Von V' ·
Gawanes] gawans n o (V) V' · kamer] kamern V' · manz] man
V' 24 kômen] koment V V' 25 Condrie] Cundrie o kvndrie V
V' 26 Sangiven] sangwen n o sagiven V V' 27 Arnive] arune m
arniwe n o · dô] da m n o 28 Ferefiz] ferefis m o ferrefis n Ferevis
V fereuis V' 30 liebe] lielde m liep n

*G

daz harnasch **was** von **im** getân.
dô schouweten disen man
alle, die **werdes** kunden jehen,
daz mohtens dâ mit wârheit **sehen**:
5 Feirafiz truoc vremdiu mâl.
Gawan sprach ze Parzival:
"neve, tuo den gesellen dîn
mir kunt. er treit sô wæhen schîn,
dem ich **glîches** nie gesach."
10 Parzival ze **sînem wîrte** sprach:
"bin ich dîn mâc, daz ist ouch er;
des sî Gahmuret dîn **gewer**.
ditze ist der künic von Zazamanc.
mîn vater dort mit prise erranc
15 Belacanen, diu disen rîter truoc."
Gawan den heiden **dô** genuoc
kuste, **den rîchen** Feirafiz.
er was beidiu swarz unde wîz
über al **sîn** vel, wan **dâ** der munt
20 gein **blanken teil** tet røete kunt.
man brâhte in **beiden sament** gewant,
daz was vür tiure kost erkant,
ûz Gawans kamer truoc man dar.
dô kômen vrouwen lieht gevar.
25 diu herzogin liez Gundrie
unde Sagiven küssen ê.
si selbe unde Arnive dô
kusten. Feirafiz was vrô,
daz er sô clâre vrouwen sach.
30 ich wæne im liebe dran geschach.

G I L M Z Fr43

1 *Initiale* L Z Fr43 13 *Initiale* I

1 was] wart I 2 dô] Da M Z Fr43 · schouweten disen] schowwete
man dise L · man] bvnten man Z 3 werdes] werden L wunder Z
· jehen] spehen Z 4 daz mohtens] Daz mohten L Die mohtens Z
· sehen] iehen Z 5 Feirafiz] Ferefiz L Fr43 Feirefisz M Feirefiz Z
· vremdiu] frevde Z 6 Parzival] parcifal G Z Parzifal I (L) (M)
8 sô] om. M · wæhen schîn] [hohen pin]: wehen shin I werden
schin L 9 dem] Des Z · glîches] geliche L · nie] nie niht L ·
gesach] gischach M 10 Parzival] parcifal G (Z) Parzifal I L M
Parzifa: Fr43 · sînem wîrte] Gawan I 12 des] Das M · Gahmuret]
Gahmûret G Gamuret M gamuret Z G::: Fr43 · gewer] wer L 13
Zazamanc] Zazamanch L 14 mîn] Mit Z 15 Belacanen] belcanen
G belicanen I M Z Belaca::: Fr43 16 dô] da M Z 17 kuste]
Kust L · den rîchen] der rîche L (M) · Feirafiz] firafiz G ferefiz
L feirefisz M feirefiz Z 18 er was] Waz L (Fr43) Wan er was Z ·
beidiu] [bei*de]: beide L 19 sîn] si G · wan] om. L · dâ] do L
das M (Z) 20 blanken teil] blaiche I blanchen teile L [*]: halbe
teil M halbem zil Z h::: Fr43 21 beiden sament] sament G 23
Gawans] Gawanz L Gaw::: Fr43 · man] manz I L Z · dar] daz
Z 24 dô] Da M Z Fr43 · lieht] lýcht L (M) 25 liez Gundrie]
lýe kvndrie L ligundrie M liez kvndrie Z 26 Sagiven] sagiven G
Saifen I Segiven L saiven M Seyven Z Sen::: Fr43 · küssen] [*]:
kusten M 27 selbe] selbin M · Arnive] arniue I · dô] da M 28
kusten] Jn kusten Z · Feirafiz] Ferefiz L ferefisz M feirefiz Z

*T

der harnasch **was** von **im** getân.
dô schouweten disen **bunten** man
alle, die **wunders** kunden jehen,
die mohten dâ mit wârheit **sehen**:
5 Ferefis truoc vremdiu mâl.
Gawan sprach zuo Parcifal:
"neve, tuo den gesellen dîn
mir kunt. er treit sô wæhen schîn,
dem ich **glîches** nie gesach."
10 Parcifal zuo **sîme wîrte** sprach:
"bin ich dîn mâc, daz ist ouch er;
des sî Gahmuret dîn **wer**.
diz ist der künec von Zazamanc.
mîn vater dort mit prise erranc
15 Belacanen, diu disen rîter truoc."
Gawan den heiden genuoc
kuste. **der rîche** Ferefis
was beidiu swarz und wîz
über al **sîn** vel, wan **daz** der munt
20 gein **halbem teile** tet røete kunt.
man brâht in **beiden samt** gewant,
daz was vür tiure kost erkant,
ûz Gawans kamer truoc man dar.
dar kômen vrouwen lieht gevar.
25 diu herzogin liez Kundrie
und Seyven küssen ê.
si selbe und Arnyve dô
kusten. Ferefis was vrô,
daz er sô clâre vrouwen sach.
30 ich wæne im liebe dran geschach.

U W Q R

1 *Capitulumzeichen* R 25 *Initiale* W

1 der] Das W Q R · was] ward R 2 schouweten] schawtens Q ·
bunten] puncten W 4 mohten] mochtens W Q (R) · dâ] do U Q
· sehen] spehen Q (R) 5 Ferefis] Ferafis W Feirefisz Q Feriefis R
6 Gawan] Gawin R · Parcifal] Parzifal U partzifal W Q parcifal
R 7 tuo] tun Q tu mir R 8 mir kunt] Mir kun Q Kunt R ·
wæhen] fechen R 9 glîches] gelicher R 10 Parcifal] Partzifal W Q
Parczifal R 11 mâc] neue R · er] ere Q 12 Gahmuret] Gahmuret
U gamuret W gamûret Q · wer] gewere Q (R) 13 Zazamanc]
zazamang W zasmanc R 15 Belacanen] Belakanen W 16 Gawan]
Gan W Gawin R · genuoc] do gewug W do genuck Q (R) 17
Ferefis] ferafis W feirefisz Q feirefis R 19 wan] was R 20 halbem
teile] halbe teit R 22 erkant] genant Q 23 Gawans] Gawins R ·
man] man es Q 24 dar] Do Q R · vrouwen lieht] frauenliche Q
25 Kundrie] kundrie U kúndrie Q kundrye R 26 Seyven] seynen
U seiuen W seyren Q Seyuen R 27 selbe] selber W Q · Arnyve]
arnyue W arniue Q [arniue]: arnyue R 28 kusten] kusten in Q ·
Ferefis] ferafis W feirefisz Q feireisen R